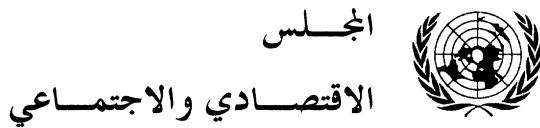


Distr.  
LIMITED

E/ESCWA/23/5(Part II)  
4 April 2005  
ARABIC  
ORIGINAL: ENGLISH



اللجنة الاقتصادية والاجتماعية لغربي آسيا  
الدورة الثالثة والعشرون  
دمشق، ١٢-٩ أيار/مايو ٢٠٠٥

البند ٧ (ب) من جدول الأعمال المؤقت

## تقرير الأمين التنفيذي عن أنشطة اللجنة

### الوضع المالي والميزانية

#### موجز

يكمel هذا التقرير المالي تقرير الأمين التنفيذي للفترة ٢٠٠٣-٢٠٠٢ (E/ESCWA/OES/2004/4) وتقارير الأمانة التنفيذية حول التقدم المحرز في تنفيذ برنامج العمل خلال عام ٢٠٠٤ الخاص بالأنشطة الممولة من الميزانية العادية (E/ESCWA/23/5(Part I)/Add.1)؛ والبرنامج العادي للتعاون الفني لفترة السنتين ٢٠٠٣-٢٠٠٢ (E/ESCWA/23/5(Part III)/Add.3)؛ وأنشطة التعاون الفني خلال ٢٠٠٤ .(E/ESCWA/23/5(Part III)/Add.2)

## المحتويات

### الصفحة

٣	..... مقدمة
---	-------------

### الفصل

٣	..... أولأ - الميزانية العادية
٣	..... ألف - الباب ٢٢: التنمية الاقتصادية والاجتماعية لغربي آسيا
٤	..... باء - الباب ٢٣: البرنامج العادي للتعاون الفني
٥	..... جيم - الباب ٣٥: حساب التنمية
٦	..... دال - الباب ٣٦: وحدة الأمن والسلامة
٧	..... ثانياً - الموارد الخارجية عن الميزانية

## المرفقات

٩	..... -١ الميزانية العادية
١٢	..... -٢ المساهمات الخارجية عن الميزانية

## مقدمة

- ١ تماشياً مع اتباع أسلوب الإدارة القائمة على تحقيق النتائج في منظومة الأمم المتحدة، أدخل عدد من التغييرات على شكل هذا التقرير يستهدف ما يلي: (أ) توفير تقارير شفافة متوجهة إلى تبيان نتائج الأنشطة المعيارية والتحليلية وأنشطة التعاون الفني؛ (ب) جسر الفجوة بين التقارير الفنية والتقارير المالية، مما يمكن البلدان الأعضاء من تقييم فعالية وفائدة وأثر عمل اللجنة بشكل أفضل. ويقدم الفصل الأول من هذا التقرير معلومات عن موارد الميزانية العادية.

- ٢ وتقوم اللجنة الاقتصادية والاجتماعية لغربي آسيا (الإسكوا) بإدارة وتصريف الموارد البشرية والمالية تحت أبواب مختلفة هي: (أ) الباب ٢٢ الخاص بالتنمية الاقتصادية والاجتماعية في غربي آسيا؛ (ب) الباب ٢٣ الخاص بالبرنامج العادي للتعاون الفني؛ (ج) الباب ٣٥ الخاص بحساب التنمية؛ (د) الباب ٣٦ الخاص بالأمن والسلامة. وقد أسس هذا الباب الأخير في فترة السنتين ٢٠٠٤-٢٠٠٥ كنتيجة لما توصل إليه تقرير الأمين العام حول "تعزيز أمن وسلامة عمليات الأمم المتحدة وموظفيها ومبانيها". ويقدم الفصل الثاني من هذا التقرير معلومات حول الموارد الخارجية عن الميزانية التي تستخدم في دعم البرامج العادية ومشاريع المساعدة الفنية. وتتضمن المرافق معلومات تفصيلية تتعلق بالمساهمات/المخصصات المتلقاة، وباستخدام موارد الميزانية العادية والموارد الخارجية عن الميزانية معاً.

### أولاً- الميزانية العادية

#### ألف- الباب ٢٢ : التنمية الاقتصادية والاجتماعية في غرب آسيا

- ٣ لفترة السنتين ٢٠٠٢-٢٠٠٣، وافقت الجمعية العامة على الاعتمادات المنقحة البالغة ٨٤٢٨٠٠٤٩ دولار وظيفة<sup>(١)</sup>، مقسمة على ١٠٥ وظائف من الفئة الفنية و١٥١ من وظائف فئة الخدمات العامة، بالإضافة إلى ٣٥ وظيفة في وحدة الأمن والسلامة منها وظيفة واحدة من الفئة الفنية و٣٤ وظيفة من فئة الخدمات العامة. وقد بلغت الاعتمادات المنقحة بموجب هذا الباب ٣٧٥٣٠٠ دولار، بما في ذلك ٢٥٢٨٦٠٠ دولار مخصصة لوحدة الأمن والسلامة. وقد شكل ذلك زيادة قدرها ٩,٤ في المائة في الموارد البشرية وزيادة قدرها ٩ في المائة في الموارد المالية بالمقارنة مع فترة السنتين السابقة.

- ٤ ول فترة السنتين ٢٠٠٤-٢٠٠٥، تبلغ مخصصات الإسكوا المالية ٩٩٥٦٠٠ دولار والموارد البشرية ما مجموعه ٢٥٣٠٠ وظيفة منها ١٠٦ وظائف من الفئة الفنية و١٤٧ وظيفة من فئة الخدمات العامة، ما يمثل زيادة قدرها ٣ في المائة من الناحية المالية ونقصاً قدره ١ في المائة في الموارد البشرية. وتستثنى هذه الأرقام عنصر الأمن والسلامة لفترة السنتين ٢٠٠٤-٢٠٠٥، الذي تقدم تفاصيله أدناه في القسم الفرعي دال.

---

(١) انظر تقرير الأمين العام حول "الأداء الثاني المتعلقة بالميزانية البرنامجية لفترة السنتين ٢٠٠٣-٢٠٠٢".

٢٠٠٥-٢٠٠٤		٢٠٠٣-٢٠٠٢		عنصر البرنامج
فئة الخدمات العامة	الفئة الفنية	فئة الخدمات العامة	الفئة الفنية	
-	-	-	-	أجهزة تقرير السياسة
١٠	٦	١٠	٦	التجيئ التيفيدي والإدارة
٥٠	٦٦	٥١	٦٥	برنامج العمل
٨٧	٣٤	(١٢٤)	(٣٥)	دعم البرامج
١٤٧	١٠٦	(١٨٥)	(١٠٦)	المجموع

ملاحظة: الشرطة الطويلة (-) تشير إلى أن المبلغ هو صفر أو لا يستحق الذكر.

(أ) يشمل وظيفة واحدة من الفئة الفنية للأمن والسلامة.

(ب) يشمل ٣٤ وظيفة من فئة الخدمات العامة للأمن والسلامة.

دولارات الولايات المتحدة		٢٠٠٣-٢٠٠٢	عنصر البرنامج
٢٠٠٥-٢٠٠٤	٢٠٠٤/١٢/٣١ في		
النفقات كما كانت	المخصصات في ٢٠٠٤/١٢/٣١	الرصيد	النفقات المخصصات
الرصيد كما كان	٢٠٠٤/١٢/٣١ في	٢٠٠٣-٢٠٠٢	٢٠٠٥-٢٠٠٤
٧٧٨١٩	٤٣٤٨١	١٢١٣٠٠	(٦٣٥)
١٧١٥٩٠٠	١٣٥٨٧٠٠	٣٠٧٤٦٠٠	(٣٢١٤٧)
١٣٦٩٢٦٢٤	١١٣٢١٨٧٦	٢٥٠١٤٥٠٠	(١٣٠١٨٨)
١١٨٥٤٤٢٥	١٠٩٣٠٧٧٥	٢٢٧٨٥٢٠٠	(٤٧٨٧٨٢)
٢٧٣٤٠٧٦٨	٢٣٦٥٤٨٣٢	٥٠٩٩٥٦٠٠	(٦٤١٧٥٢)
		٤٧٢٠٠	٤٧٨٣٥
		٢٣٦٢٦٠٠	٢٣٩٤٧٤٧
		٢٢٣٠٦٠٠	٢٢٤٣٦١٨٨
		٢٤٦٥٩٥٠٠	٢٥١٣٨٢٨٢
		٤٩٣٧٥٣٠٠	٥٠٠١٧٠٥٢

ملاحظة: (أ) يشمل عنصر الأمن والسلامة لفترة السنتين ٢٠٠٣-٢٠٠٢.

٥ - وتنتسب النفقات الزائدة البالغة ٦٤١٧٥٢ دولاراً، في فترة السنتين ٢٠٠٣-٢٠٠٢، بوظائف وتكليف عامة للموظفين تعود إلى الأثر المتأخر للنمو في فترة السنتين ٢٠٠٣-٢٠٠٢، وزيادة وظيفة واحدة جديدة من الفئة الفنية (ف-٤) وأخرى جديدة من الفئة الفنية (ف-٣) وإعادة تصنيف وظيفة على المستوى المحلي لتصبح من الفئة الفنية (ف-٢) (Sect.20) ((A/56/6)).

٦ - وبلغ معدل التنفيذ الكلي لفترة السنتين ٢٠٠٤ في ٣١ كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠٤، ما قدره ٤٦,٤ في المائة، تدل في الواقع على معدل تنفيذ بلغ ٤٦,٧ في المائة تحت بند الوظائف والتکالیف العامة للموظفين، ويعود ذلك إلى أن تکالیف الرواتب في الميزانية أعلى في غالبية الحالات من تکالیف الرواتب الفعلية؛ و٤٤,٤ في المائة لعناصر الميزانية الأخرى. وهذه التقديرات خاضعة للتغيير عندما تکتمل كافة الأنشطة المبرمجة وتغلق الحسابات.

### باء- الباب ٢٣ : البرنامج العادي للتعاون الفني

٧ - بموجب البرنامج العادي للتعاون الفني التي تنفذ الإسكوا، وافقت الجمعية العامة على الاعتمادات المنقحة البالغة ٧٠٠ ٤٢١ دولار لفترة السنتين ٢٠٠٣-٢٠٠٢ و٤٠٠ ٤٣٢ دولار لفترة السنتين

٤-٢٠٠٥-٢٠٠٥. ويمثل هذان الرقمان زيادة بنسبة ١٧,٩ في المائة و ١٠,٣ في المائة، على التوالي، بالمقارنة مع فترة السنتين السابقة كما هو مبين أدناه.

بدولارات الولايات المتحدة						الشعبة
٢٠٠٥-٢٠٠٤			٢٠٠٣-٢٠٠٢			
النفقات كما كانت	الرصيد كما كان	المخصصات	النفقات	الرصيد	المخصصات	
٢٠٠٤/١٢/٣١	٢٠٠٤/١٢/٣١	في	٢٠٠٣	٢٠٠٢	في	
٥٨٨ ٥٤٥	٦٨٧ ٥٥	١ ٢٧٥ ٦٠٠	(١٧٥ ٨٧٤)	١ ٠٩٨ ٥٧٤	٩٢٢ ٧٠٠	التنمية المستدامة والإنتاجية
٢٩٦ ٦٩٨	٥٤٥ ٢٠٢	٨٤١ ٩٠٠	(١ ١٠٢)	٤٧٤ ٨٠٢	٤٧٣ ٧٠٠	التنمية الاجتماعية
٣٢٧ ٩٥٠	١٩٤ ٦٥٠	٥٢٢ ٦٠٠	(٦٨ ٣٣٧)	٤٥٣ ٨٣٧	٣٨٥ ٥٠٠	التحليل الاقتصادي
٢٩٠ ٣٧٩	٢٤٥ ٨٢١	٥٣٦ ٢٠٠	(٣ ٧٣٠)	٣٨٤ ٩٣٠	٣٨١ ٢٠٠	العلومة والتكامل الإقليمي
						تكنولوجيا المعلومات
٢٨٦ ٣٣٦	٣٦٦ ٢٦٤	٦٥٢ ٦٠٠	٢٦٩ ٣٦٦	٧٣٢ ١٣٤	١ ٠٠١ ٥٠٠	والاتصالات
٩٠ ٠٢٤	١١٣ ٤٧٦	٢٠٣ ٥٠٠	(١٨ ٢٩٧)	٢٧٥ ٣٩٧	٢٥٧ ١٠٠	أعمال السكرتارية
١ ٨٧٩ ٩٢٢	٢ ١٥٢ ٤٦٨	٤ ٠٣٢ ٤٠٠	٢ ٠٢٥	٣ ٤١٩ ٦٧٤	٣ ٤٢١ ٧٠٠	المجموع

-٨- وفي فترة السنتين ٢٠٠٣-٢٠٠٢، كانت هناك زيادة في الطلب على المساعدة الفنية بناءً على رغبة البلدان الأعضاء الصريحة وذلك في مجالات إدارة موارد المياه والطاقة (٣٢ في المائة) وتكنولوجيا المعلومات والاتصالات (٢١ في المائة)، وتليها طلبات المساعدة في مجالات السياسات الاجتماعية (١٤ في المائة)، والإحصاءات الاقتصادية (١٣ في المائة) والقضايا المتعلقة بمنظمة التجارة العالمية (١١ في المائة). وبما أن تزويد المساعدة الفنية يتجه إلى خدمة الزبائن، خضع البرنامج لمراجعة منتظمة للوفاء باحتياجات ومتطلبات البلدان الأعضاء بشكل أفضل.

-٩- وبلغ معدل التنفيذ الكلي لفترة السنتين ٢٠٠٤-٢٠٠٥، في كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠٤، ما قدره ٥٣ في المائة، ويعكس ذلك معدل تنفيذ قدره ٥٤ في المائة تحت بند الرواتب والتكاليف العادلة للمشتررين الإقليميين (على المدى الطويل وعلى المدى القصير) و٥١ في المائة تحت بند السفر في مهام استشارية ورسوم الخدمات الاستشارية.

### جيم - الباب ٣٥: حساب التنمية

-١- من بين المشاريع التي قدمت للتمويل من الدفعة الثالثة من حساب التنمية (٢٠٠٣-٢٠٠٢)، تم تعين الإسكوا وكالة رئيسية لتنفيذ مشروعين أقاليميين، هما مشروع إقامة شبكة للاتصال بين خبراء الاستثمار الأجنبي المباشر في بلدان الإسكوا من المقرر أن يكتمل في عام ٢٠٠٥، ومشروع بناء القدرات اللازمة لتطوير روابط النقل الأقليمية البرية والبرية-البحرية، من المقرر أن يكتمل في عام ٢٠٠٦. وتقوم شعبة العولمة والتكامل الإقليمي بتنفيذ هذين المشروعين. وقد بلغ معدل التنفيذ المالي في الفترة الممتدة من ١ كانون الثاني/يناير ٢٠٠٢ وحتى ٣١ كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠٤ ما مقداره ٧٣ في المائة و ٣٩ في المائة للمشروعين على التوالي.

١١- وفيما يتعلق بالدفعة الرابعة (٢٠٠٤-٢٠٠٥)، تم تعيين الإسکوا منسقاً للمشروع الأقاليمي لبناء القدرات في مجال الاستخدام المستدام للمياه الجوفية المشتركة دولياً الذي تقوم بتنفيذها شعبة التنمية المستدامة والإنتاجية، ومشروع تشجيع تطوير تكنولوجيات جديدة لتوفير العمالة وتحفيض وطأة الفقر في البلدان الأعضاء في الإسکوا، الذي تقوم بتنفيذها شعبة تكنولوجيا المعلومات والاتصالات. ومن المقرر أن يكتمل المشروع مع نهاية عام ٢٠٠٦.

بدولارات الولايات المتحدة			اسم المشروع
النفقات في (٢٠٠٤-٢٠٠٥)	النفقات في (٢٠٠٢-٢٠٠٣)	المخصصات	
١٣٥٧٦٠	٢١٥٧٤٩	٤٨٠ ٠٠٠	إقامة شبكة للاتصال بين خبراء الاستثمار الأجنبي المباشر في بلدان الإسکوا (٢٠٠٢-٢٠٠٥)
٢٤٨٠٠	٤٦٧٤٢٤	١٢٥٠ ٠٠٠	بناء القدرات اللازمة لتطوير روابط النقل الأقاليمية البرية والبرية-البحرية (٢٠٠٢-٢٠٠٦)
-	-	٣٦٠ ٠٠٠	بناء القدرات في مجال الاستخدام المستدام للمياه الجوفية المشتركة دولياً في منطقة البحر المتوسط وإدارتها وحمايتها (٢٠٠٤-٢٠٠٦)
٦٠٠	-	٣٦٠ ٠٠٠	تشجيع تطوير تكنولوجيات جديدة لتوفير العمالة وتحفيض وطأة الفقر في البلدان الأعضاء في الإسکوا (٢٠٠٤-٢٠٠٦)
١٦٦٥٦٠	٦٨٣١٧٣	٢٤٥٠ ٠٠٠	المجاميع الفرعية

ملاحظة: الشرطة الطويلة (-) تشير إلى أن المبلغ هو صفر أو لا يستحق الذكر.

(ا) التفاصيل واردة في المرفق الأول.

### دال- الباب ٣٦: وحدة الأمن والسلامة

١٢- بلغت المخصصات المالية الموافق عليها لوحدة الأمن والسلامة لفترة السنتين ٢٠٠٣-٢٠٠٢ ما مقداره ٦٠٠ ٥٢٨ دولار، بينما بلغت الموارد البشرية ٣٥ وظيفة واحدة من الفئة الفنية و٣٤ وظيفة من فئة الخدمات العامة). وشكلت وحدة الأمن والسلامة في هذه الفترة جزءاً لا يتجزأ من ميزانية الإسکوا الكلية (الباب ٢٢)، ويجرى تكرار تفاصيل نفقاتها هنا لأغراض المقارنة.

١٣- وقد تحول عنصر الأمن والسلامة إلى باب مستقل في الميزانية في فترة السنتين ٢٠٠٤-٢٠٠٥ (الباب ٣٦) نتيجة لتعزيز الإجراءات الأمنية في الأمانة العامة وكافة هيئات الأمم المتحدة. ويبلغ مجموع المخصصات المالية الموافق عليها والتي ستنفذها الإسکوا خلال الفترة ٢٠٠٤-٢٠٠٥، ما مقداره ٧٠٠ ٦٧٩ دولار. وقد وافقت الجمعية العامة على ٤٨ وظيفة دائمة (وظيفتان من الفئة الفنية و٤٦ وظيفة من فئة الخدمات العامة) و٧ وظائف مؤقتة من فئة الخدمات العامة. ويمثل هذا زيادة قدرها ٨٥ في المائة من الناحية المالية و٣٧ في المائة في الوظائف الدائمة.

الولايات المتحدة		عدد الوظائف في	
النفقات كما كان في الرصيد كما كان في ٢٠٠٤/١٢/٣١	٢٠٠٣-٢٠٠٤	٢٠٠٥-٢٠٠٤	٢٠٠٣-٢٠٠٢
المخصصات	٢٦٠٥١٥٧	٢٥٢٨٦٠٠	٥٣
الرصيد	(٧٦٥٥٧)	٤٦٧٩٧٠	١
٤٤٥٨٦٢	٣٢٣٨٣٨	٢٠٠٣-٢٠٠٢	٣٤

## ثانياً - الموارد الخارجية عن الميزانية

٤ - تتعلق الموارد الخارجية عن الميزانية، كما هي معرفة في هذا التقرير، بكافة الموارد من المساهمين المختلفين في دعم أنشطة الإسكوا الفنية وفي مجال التعاون الفني، بما في ذلك الصندوق الاستئماني لأنشطة الإسكوا الإقليمية الواردة تفاصيله أدناه. وقد استخدمت التبرعات التي تلقاها خلال السنوات ٢٠٠٣ و ٢٠٠٢ في دعم أنشطة الإسكوا في أربعة مجالات تحظى بالأولوية حدتها اللجنة هي: إدارة العولمة والتكامل الإقليمي، والمياه والطاقة، والسياسات الاجتماعية، وتكنولوجيا المعلومات والاتصالات. وقد نفذت هذه الأنشطة عبر ستة برامج فرعية هي: (أ) السياسات المتكاملة لإدارة الموارد الإقليمية من أجل التنمية المستدامة؛ (ب) السياسات الاجتماعية المتكاملة؛ (ج) التحليل والتتبع الاقتصادي من أجل التنمية الإقليمية؛ (د) التكامل الإقليمي والتعامل مع العولمة؛ (ه) تكنولوجيا المعلومات والاتصالات من أجل التكامل الإقليمي؛ (و) والإحصاءات المقارنة لتحسين عملية التخطيط واتخاذ القرار.

٥ - وتنقت الإسكوا مساعدهات من خارج الميزانية من مؤسسات أخرى في منظومة الأمم المتحدة ومن منظمات تمويل دولية وإقليمية، ومن القطاع الخاص، ومن مؤسسات المجتمع المدني. وكان المتبرعون الرئيسيون هم: الصندوق الاستئماني للعراق التابع لمجموعة الأمم المتحدة الإنمائية، والبنك الدولي، وصندوق الأمم المتحدة للسكان، وبرنامج الأمم المتحدة الإنمائي، ومنظمة العمل الدولية، ومنظمة الأمم المتحدة للتربية والعلم والثقافة (اليونسكو)، وبرنامج الخليج العربي لدعم منظمات الأمم المتحدة الإنمائية (الأجفند)، وصندوق العربي للإنماء الاقتصادي والاجتماعي، ومركز البحث للتنمية الدولية، ومجموعة عبد اللطيف جميل، والمركز البرلماني الكندي، والسفارة البريطانية في بيروت، ومؤسسة الصافي، ومؤسسة فارس.

٦ - خلال الفترة ٢٠٠٣-٢٠٠٢، بلغت المساهمات الخارجية عن الميزانية ٢٩٣ ٢٩٣ ٢٨٠٦ دولاراً، باستثناء المساهمات التي قدمت إلى الصندوق الاستئماني لأنشطة الإسكوا الإقليمية. وبلغت التبرعات التي تلقاها عام ٢٠٠٢ ما قدره ٢١٣ ٩٥٨ دولاراً وارتفعت إلى ٣٣٥ ١ دولاراً في عام ٢٠٠٣ (أي ازدادت بنسبة ٣١ في المائة). ونتيجة لجهود اللجنة الحثيثة لحشد المزيد من الموارد، بلغت المساهمات في عام ٢٠٠٤ ما مقداره ٢٣٨٩ ٧٥٥ دولاراً، (أي ازدادت بنسبة ٥٠ في المائة). وبلغت النفقات الخارجية عن الميزانية في الفترة ٢٠٠٣-٢٠٠٢ ما مقداره ٤٠٤ ٤٠٤ ١٩٩٧ ١٩٩٧ دولاراً، وبلغت ١٨٠٧ ٠٣٩ دولاراً في عام ٢٠٠٤.

## الصندوق الاستئماني لأنشطة الإسكوا الإقليمية

٧ - كان الهدف من الصندوق الاستئماني لأنشطة الإسكوا الإقليمية، الذي أنشأته اللجنة في عام ١٩٧٥ كصندوق طوعي، توفير التمويل من مصادر خارجة عن الميزانية لبرامج عمل اللجنة وللاستجابة لطلبات البلدان الأعضاء لقيام بدراسات وتقديم خدمات استشارية. وطلب من الأمانة التنفيذية أن تستخدم موارد

الصندوق لتمويل أكبر عدد ممكن من الخدمات لصالح البلدان الأعضاء الأقل نمواً. وقد حثت اللجنة البلدان الأعضاء على المساهمة الطوعية في مجال التمويل العام لبرامج اللجنة أو في تمويل مشاريع محددة. وطبقاً لقرار الإسكوا ٤٥ (د-٤) المؤرخ ٢٨ نيسان/أبريل ١٩٧٧، طلب من الأمانة التنفيذية أن تدعى الدول الأعضاء في اللجنة، ستة أشهر قبل المועד المحدد لعقد كل دورة، إلى تحديد مقدار مساهماتها في موارد الصندوق. وفي عام ١٩٨٠، وسعت اللجنة نطاق الأنشطة التي تمول من موارد الصندوق ليشمل المسوح والأبحاث الإحصائية والدراسات التحليلية والتدريب والخدمات الاستشارية وكافة القطاعات والقطاعات الفرعية الاقتصادية والاجتماعية. وفي قرارها ٢٣٦ (د-٢١) المؤرخ ١١ أيار/مايو ٢٠٠١، قررت اللجنة عقد مؤتمر للتبرعات خلال كل دورة من دورات اللجنة، وعقد الأول من هذه المؤتمرات خلال الدورة الثانية والعشرين.

- ١٨ - ومنذ انتقال مقر اللجنة إلى بيروت في عام ١٩٩٧، تلقت الإسكوا في الصندوق الاستثماري تبرعات بلغ مجموعها ١,٦ مليون دولار، بما في ذلك ٢٠٠ ٠٠٠ دولار تلقيت في فترة السنتين ٢٠٠٢-٢٠٠٣.<sup>(٢)</sup> وقد بلغ رصيد الصندوق في ٣١ كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠٤، ما قدره ٤٧٧ ٤٥٩ دولاراً. وبلغت نفقات الصندوق الاستثماري ٦٧٧ ٦٩١ ٥٤٦ دولاراً في عام ٢٠٠٢، و٢٩١ ٥٥١ دولاراً في عام ٢٠٠٣ و٢٠٠٤ في عام ٢٠٠٤.

- ١٩ - وخلال الفترة من كانون الثاني/يناير ٢٠٠٢ إلى كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠٤، سمح الصندوق الاستثماري للجنة بدعم العديد من الأنشطة الفنية وأنشطة التعاون الفني استجابة لطلبات الحكومات أو بمبادرة من الأمانة التنفيذية لتلبية الاحتياجات الإنمائية للبلدان الأعضاء بطريقة فعالة في الوقت المناسب.

- ٢٠ - ونظرًا إلى محدودية موارد الميزانية العادية، تثمن اللجنة المرونة التي يمنحها إياها الصندوق الاستثماري. ومن فوائد رفع مستوى مساهمات البلدان الأعضاء، وزيادة توافر هذه المساهمات في الصندوق الاستثماري، أنها تسمح للإسكوا بتوسيع نطاق وطبيعة خدمات الخبراء والتدريب والمشاريع الميدانية استجابة لاحتياجات المت坦مية للدول الأعضاء والطلبات المتزايدة على هذه الخدمات.

---

(٢) تبرعت عمان بـ ١٥٠ ٠٠٠ دولار في عام ٢٠٠٢ وقطر بـ ٥٠ ٠٠٠ دولار في عام ٢٠٠٣.

**المرفق الأول**

**الميزانية العادية**

**استخدام الموارد في فترة المستثنين ٢٠٠٣-٢٠٠٤ موزعة حسب الباب والشعبة  
(بدولارات الولايات المتحدة)**

الباب ٣٥	الباب ٢٣	الباب ٢٢	عدد الوظائف	فة الخدمة العامة		الوحدة التنظيمية
				الفئة الفنية	الفئة التقنية	
الرصيد	النفقات	المخصصات	الرصيد	المخصصات	النفقات	مكتب الأمان التأميني
						مكتب أمن سر الحنة
						خدمات الإعلام
						شبكة التنمية المستدامة والإنovation
						شبكة الاتصالات الاجتماعية
						شبكة التحليل الاقتصادي
						شبكة المؤسسة وتكامل الأقليبي
						شبكة كلوكولوجيا المعلومات
						وحدة تخطيط البرنامج والتعاون
						وحدة تنفيذ الإحصاءات
						والاتصالات
						شبكة تخطيط البرنامج والتعاون
						الفني
						مكتب رئيس شعبة الخدمات
						الأدارية
						قسم وغيرها والمالية
						قسم شؤون الموظفين
						قسم خدمات المؤتمرات
						قسم خدمات الدعم
						خدمات المكتبة
						دعم وصيانة وحدة نظام إدارة
						المعلومات المتكامل
						المجتمعية الفرعية
						وحدة الأمن والسلامة
						المجموع
١٠٤٦٨٩٧	٦٨٣١٧٣	١٧٣٠٠٠٠	٢٠٤٥	٣٤١٩٦٧٥	٣٤٢١٧٠	٥٦٥١٩٤
						(٦٧٥٥١)
						٣٤٢١٧٠
						٣٤١٩٦٧٥
						٢٠٤٥

استخدام الموارد في فترة الستينيات ٤٠٠٥-٢٠٠٥ موزعة حسب الباب والشعبة، كما كانت في ٣١ كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠٦ بدولارات الولايات المتحدة

(١) يشمل الموارد البشرية والمالية لمركز المرأة.  
 (أ) يديرها قسم شؤون الموظفين.

استخدام الموارد موزعة حسب الباب وأوجه الإنفاق الرئيسية  
(بدولارات الولايات المتحدة)

الباب ٣٦	الباب ٣٥	الباب ٣٤	الباب ٣٣	الباب ٣٢	أوجه الإنفاق
٢٠٠٥-٢٠٠٤	٢٠٠٥-٢٠٠٤	٢٠٠٣-٢٠٠٢	٢٠٠٣-٢٠٠٢	٢٠٠٥-٢٠٠٤	المرتبات
١٠٢٧٧٣٤				٢٠٢٠٦٨٦٧	تكاليف الموظفين الأخرى
٢٩٤٠٧٤	٣١٧٦١	٧٣٤٨٢	١٩١٤٧٥٨	٣١٧٨٠٥٣	الخبراء والاستشاريون
١١٤٨٦٩		٤١٥٠٠		٥٠٦٨١٢	نفقات سفر الموظفين
١١٥١٧	١٠٣٥٤	١٩٦٢١	٢٤١٦٢٢	٢٦١٧٨٥	الخدمات التعاقدية
				١٦٩٠٢٨	نفقات التشغيل العامة
٧٠٤٤١	٦٧٨	٤٨٤		٢٩٩٩٨٥٣	الضيافة
				١٥٨٣٥٩٩	الأثاث والمعدات
				٢٩٧٢١٤٤	اللوازم والمواد
٢١٨٠١		٢٩٥٠٠		٢٨٩٤٠٠	الزمالات والمنتج
٢٠٢٨٤				٣٨٥٤١٨	الدراسية والمساهمات
				٧٩٩٤٧١	المجموع
				٢٣٦٥٤٣٢	
				٣٤٦١٩٦٧٥	
				٢١١٥٣٤٦٩	
				٦٨٣١٧٣	
				١٦٦٥٦٠	
				٥٠٠١٧٠٥٢	
				١٤٤٥٨٦٤	

(ا) يشمل عنصر الأمن والسلامة.  
(ب) أسس هذا الباب في فترة السنتين ٢٠٠٥-٢٠٠٤ نتيجة للتقرير الأمين العام حول تعزيز أمن وسلامة عمليات الأمم المتحدة وموظفيها ومتابعوها (A/58/756).

**المساهمات الخارجية عن العبرانية المتقدة ونفقات موزعة حسب الملحقين الرئيسيين في ٢٠٠٣-٢٠٠٢ و٢٠٠٤**

**المساهمات الخارجية عن العبرانية المتقدة ونفقات موزعة حسب الولايات المتحدة**  
**(بدولارات الولايات المتحدة)**

**المرفق الثاني**

الموال المكتبة نقطة	النفقات(٩) كما كانت في ٢٠٠٤/٦/٣١	مربع للصلوح	الرصيد رسائل مرسل	مربع للصلوح	النفقات(٩) كما كانت في ٢٠٠٤/٦/٣١	الموال المكتبة نقطة
الصالحة عبد الله عبد جعيل حمل	٧٤٣٠٠٠	٥٢٤٦٠	٦٨٩٧٥٨٠	١٠٠٠٠٠	١٠٠٤٩١٥٧	٦٨٦٧٧٦٣
البنك الدولي	٥٧٤٩٧١٠	٤٣٥٨٧٧	١١٦٦١٠	٩٤٦١٥٠	٦٨٦٧٧٥٠	١٥٧٦١٨
برنامج التأمين لدعم منظمات الأمم المتحدة الإنمائية(١)	٢٢٨٤٨٠٠	٧٨٥٣٠٤	٤٥٥٦٧٦١	٩٧٤٣٣٣	١٣٢٩٦١٥	-
مؤسسة الصندوق	١٠٠٠٠٠	١٧٣٩٤٦	٦٤٣٣٠٠	١٦٢٥٠٠	٨٦٥٩٦٦	-
منطقة الامم المتحدة للمرأة والسلم والعدالة (الويسك)	٧٤	٤٨٢٣٦٩	٣٨٩٦٧٠	٣٩٧٣٠	٢٠٤٧٥٠١	٩٣٠٠٠
الوكالة الأمريكية للتعاون الدولي	٦٧٦٦٨٠	٦٦٧١٦٩	٢٢١٩٤١	٩٣٧٠٠	٨٨٠٥٧	-
مركز التعاون الاقتصادي والاجتماعي(١)	١٠١٥٠	٣٧٦٣٦١	٤١٦٤٣٥	٣٨٩٢٥	٤٠٣٦٩	-
إدارة التغذية وال Agricultura	٥٠١٥٠	٣٧٦٣٦١	-	٣٨٩٢٥	٣٢٨٦٩٦	-
منطقة الامم المتحدة للدولية والاجتماعية(١)	٣٦٩٥٣٠	٣٦٩٤٦	٢٩١٩٥٠	٩٣٧٠٠	٣١٥٨٦١	-
السفارة الأمريكية في لبنان	٣٠	٣٦٥٤٨٧	٩٩٤٣٦٠	٩٩٤٣٦٠	٣٤٥١٣	-
الدبلوماسي الكندي	٢٩٣٥٧٩	٢٩٣٥٧٩	٦٦٠١	٦٦٠١	٢١٦٦٨٨	-
المستوى العربي للإسهام الاقتصادي والاجتماعي	٢٤٢٧٦٤٠	٢٤٢٧٦٤٠	٦٥٣٦٩	٦٥٣٦٩	٢١٣٦٨١	-
برنامج الأمم المتحدة للبيئة	١٠٨٠٠	١٠٤٤٦٧	١٠٤٤٦٧	١٠٤٤٦٧	٣٥٣٥	-
مجموعه الأمم المتحدة الإنمائية	-	-	-	-	٣٥٣٥	-
برنامج الأمم المتحدة الإنمائي(١)	٤٠٢١٣٥٦	٤٠٣٧٥٧	٦٤٣٧٥٧	٦٤٣٧٥٧	٥٢٣٧٤١	-
صندوق التنمية السكان(١)	٤٣٣٧٥٧	-	-	-	٢١٨٩٧٥	-
هيئة التنمية العربية في الولايات العربية المستحبة	-	-	-	-	٢١٨٩٧٥	-
ممثلية صرفه وتحلبات الدوليين القائمية	٦٣٥٣٦٢	٦٣٥٣٦٢	٨٢٨٦٣٨	٨٢٨٦٣٨	٦٣٤٦٥٧	-
صلب الصلح العالمي (ائتمان الإيسك)	١٤٦٤٠١	-	-	-	١١٤٩١٧١	-
المجتمع العربي	٢٨٠٢٩٣٤	٢٨٠٢٩٣٤	١٩٩٧٤٦٦	١٩٩٧٤٦٦	١٥٧٣٩٩٦	-
المستوى الاستثنائي لأنشطة الإسكندرية	٣٠٠٠٠٠	٣٠٠٠٠٠	٩١٩٣٢٠	٩١٩٣٢٠	٦٥٦٤٣٧	-
المجموع	٣٠٠٦٩٣٤	٣٠٠٦٩٣٤	٢٦٣٨٦٧	٢٦٣٨٦٧	٢٢٣٩٧٧٦٠	-

(١) تقييم بعض المساهمات قبل عام ٢٠٠٢ ورحلت.

(ب) تحفظ الإسكوا بتصنيف تشغيلي مع برنامج الأمم المتحدة الإنمائي وتصنف الأمم المتحدة للسكان بحيث يجري سداد النفقات المتقدمة في وقت لاحق. لذلك، فإن الدخل

- (ج) يasmine قرة ستين يஸلي النفقات.
- (د) الفرائد المصرفية للقرة ٢٠٠١-٢٠٠٠ مدفوعة في ٢٠٠٢.

استخدام الموارد في ٤٠٠٣-٤٠٠٤ موزعة حسب الوحدة التنظيمية وأوجه الإنفاق  
 (بدولارات الولايات المتحدة)

		البرنامج الفرعى/[الشعبة]									
		Mكتب الأربعين	الخدمات المستدامة	شبعة التنمية والتغذية	شبعة العملة والتحليل	شبعة المعلومات والتكنولوجيا	شبعة التعليم والبرامج والتثقيف	أوجه الإنفاق			
المجموع	للمجموع										المرتبا
١٥٢٤٨٩٠	-	٢٦٣٢١,٩	-	٤٣٠٢٧,٩	٢٠٣٣٨,٤	٦٠٣٩,٤	٤٣٠٢٧,٩	٢٠٣٣٨,٤	٢٤٢٧٥,٤	٣١٣٦,١	تكاليف الموظفين الأخرى
٣٨٣٦١٣,٥	-	-	٣٢٥٠٠	٦٣٩,٠	١٦٢٦١٤,٥	١٥٧٨٥٢,٠	٩٤٠٠,٠	٩٤٠٠,٠	٩٤٠٠,٠	٩٤٠٠,٠	الحراء والاستهلاك
٧٣٨,٠	٧٣٨,٠	-	١٧٧٨,٠	٧٧٤,٩	-	٣٢٦٣٩,٩	٩٤٧٥٣,٩	-	-	-	نفقات سفر الموظفين
٣٢٤٦٢٣,٣	-	-	-	٤٩٥٠,٠	١٧٧٨٥,٩	٩٤٥٠,٠	١٥٠٠,٠	١٥٠٠,٠	١٥٠٠,٠	١٥٠٠,٠	نفقات العافية
١١٧٦٢٥٣,٤	-	-	-	٧٣٠٣٧,٤	-	-	-	-	-	-	نفقات التسغيل العامة
١٠٤,٩	-	-	-	١٠٤,٩	-	-	-	-	-	-	الضيافة
٥٩٦٩,٤	١٩٧٩,٧	-	-	-	-	٣٩٨٩,٧	-	-	-	-	الوازم والمواد
٤٣٩٩,٦	-	-	-	-	-	٤٣٢٩٩,٦	-	-	-	-	الأذالات والمعدات
٤١٠٩٣٢,١	-	٣٦١١٩,٢	٣٦١١٧,٠	١٢٤٣٧٦,٦	١٩٤١٦٧,٢	٩٨٠,٨	٥٥٥٦٦,٦	١٢١٦٨٤٠,١	٨١٨٣٠٤,٩	٢٥٤٦٣,٤	الرسالات والفتح الديارى والمساهمات
٢٦٠٨٦٦٧,٢	١٥٥٢٠٦,٧	٢٦٣٢١,٩	١٨٦٦٠٣,٨	١٢٤٣١٨,٧	٥٥٥٦٦,٦	-	-	-	-	-	المجموع

(١) يشمل نفقات الصندوق الإستثنائي لأشططة الأسكندرية.

استخدام الموارد في ٤٠٠ موزعة حسب الوحدة التنظيمية وأوجه الإنفاق  
(الدولارات الولايات المتحدة)

البرنامج الفرعي/الشعبة		مكتب الأمين العام						
المجموع	المجموع الإداري	شبكة تطبيق البرامج والتعاون	شبكة تنسيق الإحصاء	شبكة التعليم والتكامل	شبكة العملة والتمويل	شبكة التنمية الاقتصادية	شبكة التنمية المستدامة والإنتاجية	أوجه الإنفاق
٦٥١٣٠٢٠,٥	٣٧٥٥٣,٠	١١٢١٧,٩	٤٤٦٦٩,٨	٩٨٩٣,٩	٩٨٩٣,٨	١٥٠٠,٠	٣٩٤٦٧,٨	٥١٣٠,٥
٣٦٥٣٤٦,٦	-	٩٠٠٠,٠	٧٣١٧,٧	٣١٦٥٩,٦	-	٣١٦٥٩,٦	٣٠٧٤١,٠	٣٠٠٠,٠
١٥٥١٣٣٧,٦	-	٢٤٦٣,٠	٢٥٨٣,٦	٣٢٥١,٠	-	١٢١,٩٣,٥	-	٣٠٠٠,٢
٣٣٤٣٧,٠	٧٣٨,٠	-	-	٣٢٦٦٠,٠	-	-	-	الخدمات التقنية
٦٠١٣١,١	٥٠٠٠,٠	٢٥٠,٠	٧٢٩٦,٢	-	٣٤٦٢٨,٥	٥٤٩٦,٨	٦٣٣٤,٠	نفقات التشغيل العامة
١٧٤٩,٠	-	٩٩٩,٠	-	-	-	٧٥٠,٠	-	البنية
-	-	-	-	-	-	-	-	اللوازم والمواد
٣٤٤٣١٢,٧	-	٥٣٣٥,١	-	-	-	٤٩٨٧٦,٩	-	الأثاث والمعدات
٦٥٣٣٣٢,٥	-	١٠٦١١٢,٣	٧٨٢٥٣,٢	٣٢٤٠,٠	٢٨٧١٥٢,٧	٢٤٩٩٦,١	٤٤٧٠٨,٣	الإملاك والمنشآت الرسمية والمساهمات
٢١١٦٦٥٠,٢	٤٣٣٣١,٠	١٦٥٨٨,٨	٤٧٤٠,٠	١٠١٤٣,٩	٣٠١٩٧٠,٤	١٦١٨٨٢,٥	٥٩١٧٤,٤	المجموع

(أ) يشمل نفقات مركز المرأة.  
(ب) يشمل نفقات الصندوق الإستثنائي لأشططة الإسكانية.